קרח, דתן ואבירם – על שום מה?

Korah, <mark>Datan & Aviram</mark> — How Did It Start, How Did It End?

במדבר טז

(א) וַיָּקָח לָרַח בָּרִיְאָרָה בָּרְלֵוּ וְדָתָן וַצָּכִיוֹם בְּנִי אֵלִיאָב וְאוֹ בְּרָשֶׁרָה בְּנִי רְאוּבְו: (ב) וַיָּלְמוֹ לְפֵנִי מֹשֶׁה וָאָלָפָי מַבְּנִייִשָּׁרָא חָמִשָּׁים וּמָאריֵם וְשָׁרֹפְנִיו: (ה) וִיְדַבֶּר אָלידָר וְאָלָבְרֹשְרָחוֹ (ג) וַיִּקְהָלוֹ צַרְמֹשֶׁה וְאָלַבְרָשְרָזוֹ ווּשְׁרָוּ אַכָּרָשַרָוֹ אַכַרוּ אַלַהַם בַרַלְכֶם בְּי כְרָהֻעָדָה בָּלֶם קְדַשִׁים וּבְתוֹכֵם דְי וּמַדְע הַתְנַשָּׁאוּ עַלְקְתַל הִי: (ד) ווִישְׁבָע משֶׁה וּזָפָל אַלבְרָשוֹ ווּשְׁרָבי אָלַיון וְשָׁרֹבָלֶכם בְּי כְרָהֻעָדָה בָּלֶם קְדשִׁים וּבְתוֹכֵם דְי וּמַדְע הַתְנַבְשָׁאוּ עַלְקְתַל הִי: (ד) ווִישְׁבָע משֶׁה וּזִפּל עַלְפְנִיוּ ווּשְׁרָע בְעָרָוֹ אַתִיבַקְרָיש אַלִיון ווּשְׁרַי בָּלֶכם בְּי כְרָהֻעָדָה בָּלֶם קְדשׁים וּבְתוֹכֵם דְיוֹ מַתְרַי שְׁתְכָם בַי לָבְמָרָי אַתְרָם ווּז אַרָ הָמָרָיב אַלְהוּ קוֹנִי ווּזְעָר בְשָׁרָע ווּשְׁרָי בָעַרָם מַעָרָווּ אַרָה בְּלָב אָר לְבָרַח וּשְׁרָעוּ בְעָרָם מַעַדָר יִשְׁרָש אָתְכָם בַעְרוּוּזי ווּז ווּמְרָרִי בַשְׁרָם ווּז ווּקְרָב אַלָהון קַטְרָת לְבָי הָה ווּשְׁרָ בָּאָרָה בָּרָבוּ אַרָב בי לְכָם בְּנִי בוּעוּ הַמָּיָם ווּאַר בָּאָרָם בי אַרְהָן מִידוּא בִי אַרָם כוּין ווּהָיווּ ווּזי שִריב אָתָב מַבּיי הַי אַר הַזְרָי שִישָּא אַי בּשָרָם וּיוּשָרָם ביים בי לְבָשוּר וּשְׁתִי וּשְׁרָשָר בָעוּה בַּבָרוּ אַיר בי אָרָב בי אָרָב בי אָרָב בי אָרָב בי אָרָב אַרְבוּ שִרְעוּ וּשְׁרָם וּשְׁרָע בָעָהָם מַעָין וּשְׁרָים אָידָה בי אַרָם בי אַרָב אַרָב בי אַבָבי אַרָב אַרָב אַיוּ וּשְרָיוּ בי אָרָב אַיבָעוּר בַשְרָע וּשְרָע בי אַרָב אַרָב אַרָב אַרָב בי אַרָבי שַּרָר בי אַרָב בי אַרָבי בּעָרָם בי אַרָב אַרָי בָעָר בי אָרָשָרָ ווּשָרוּי גער בישָר ביעַרָים בי בּילָב בי אַרָי בייי בי אָרָב בי אָבָר וישָרין בי בי אָרָב בי אַרָב בי אַרָב בי אַרָי בי אַרָב בי אַקרָר בי אָרָב בי אָרָב בי אָרָב בי אַרָר בי אָרָב בי הי אַירָיב בי אַרָב בי אַרָר בי אַרָר בי אָרָב בי א העָנו ו בַעָינו וּיניי גייניי וויג עיר ביעָרָים בייים ביים ביין ביי בייים בי ביינים בייי בי אָרָד ביי בי אָרָב בי אַיני געינין בי ביי גייי בייים ביי גייי ביי בי אַרָר ביינויו ויייבי גיי ביין ביייים בייייבי אָריוּי גיין בייין ביי גייי

(כ) ויִדַבָּר הֹ׳ אֶׁר מֹשֶׁה וְאֶריאַהֵרֹן לַאמְר: (כֹא) הִבִּדְלוּ מִתּוֹדְ הָעַדָה הַזָּאת וַאֲכַלֶה אֹתָם בְּרָגַע: (כב) וַיִּפְּלָו עַל-פְנֵיהָם וַיָּאמְרו אֵל אֶלוֹתֵי הָרוּחָת לְכָל-בָּשֶׁר הָאִישׁ אֶחָד יָחֶטָּא וְעַל בְּל־הָעָדָה הַקַצָּף:

(בגּ)(יִזִדִּבְּרָהַ׳ אֶלִמֹשֶׁה לַאמְר: (כד) דַבְּרָאָלָהְעָדָה לַאמֶר הָעָלוֹ מִסְבָּיב לְמִשְׁפָרָקְדָח דָתן וַאֲבִירָם: (כה) וַיָּקָם מֹשֶׁה וַיָּלָף אֶלִדַתְן וַאֲבִירָם וַיָּלְכָי אַחֲרָיו זְקָנִי יִשְׁרָאָל: (כו) וִיִדַבּׁר אָליהָעָזָה לַאמׁר סִוּרוּ נָא מַעַל אָהֲלֵי הָאָנָשִׁים הֶרְשָׁעִים הָאָלָה וְאָליתְגָעוּ בְּכָרֹאֲשֶׁר לָהֱם פָּרְתִּסְפָוּ בְּכָרִחַטּאתָם: (כו) וַיִעָּלוּ מַעָּל מִשְׁפְרָקְוֹח דָתן וַאֲבִירָם מַשְׁבָי הָאָנָשִׁים הָרָשָׁעִים הָאָעִים הָאָשִׁר לְתָס פָּרָאַשָׁר לָהֵם פָּרְתִסְפָוּ בְּכָרִחַטּאתָם: (כו) ווַיָעָלו מַעָל מִשְּכַרְקָוֹח דָתן וַאֲבִירָם מָשְׁבִי מָתָרוּ זָאָני יזָבְנִים הְרָשָׁעִים הָאָבָים הָיבַיהָם מָשָּבי לָהַשָּרָל מָשָׁר לָהָם פָרָהַמָּשָׁים הָאָלָה פִירָם אַהַבְּיהָם וּנְשִׁתָם וּבְנִיהָם וּבְנִיהָם הְרָשָׁעִים הְרָשָׁעִים הְאָלָשׁר לְמָעוּן בְּכִיהָ שְׁלָחַנִי לַשׁשׁוֹת אֶת כָּרָהַמַשָּׁים הָאָלָה פָרָא מִכְּבִי (כו) וַיָעָל מִשְּכָרָזָר זיָאָנָיים הָבָנָשָׁה וּבְּכָרָה אָרָהָיָה יַבְרָאָה וּיק עַבְּהֶם לָשְׁהַי שָּלָה וּשְׁרָים וּשְׁבָישָה וּבְישָׁר לָהמָיָה הַאָרָיָה הַצָּבָים אָאָרָטָה בָּאַמָר לָאָדָם יָשָּבָיה מָשְׁבּין בַרָּשָׁרָן וַאָבירָם מַשְּבּיה (כוּאוּדָם פָּתָד עַבּרָה שָּעָה וּשְׁרָה הַישָּרָישָׁי הַהָרָיה הָבָרָא הָירָאָה הַאָרָשָּה בָבָישָׁר לָשָשׁר בָישָּרָיר מָעָדָים מָשָּרָבי הָאָבָים פָּתָח עַבּעָיהָם אָשָרָיה בָּישָרָה וּשְּבָישָה וּבָישָה בָּבָרָשָּה יַבְרָשָּר הַשְּרָים הָבָישָׁר בָעָרָים הַיבָישָּרָים וּשְׁרָבין בָרָשָּרָם הָאָרָים בְּיבָעָם הַיַישָּעָהיי (כוּאוּדָעָה בַיָרָשָרָי בָישָים בָישָרָם בָּעָרָם בָייָים בָּירָים בָירָים בַיאַרָים בָישָרָים בָיבָרָה בַיַרָּרָי בַיָרָה בַיָרָבי מָעָרָים וּיבָרָיבָים הָאָרָים אָבירָמָעָרָה אָבָרָים בְעָים בְּרָיבָים בְעָים בִירָים בָיבָעָרָים בְיבָרשָׁה בָעָרָידָיר בְשָּרָם אַירָים בָיעָרָיביים בָעָיים בָיעָיי בָעָים אָרָינויט ווידָבָר אָרָביָים בָרָירָיין בָיר בָרָי עַבָּעוּה בָעָה הָאָבשָעים בָישָרשָעָה בְישָרשָרָיבָיר בְישָּר בָעוּיד בָעָרָה בָעָרָה בָיבָים בָישָרָים בָירָי בָּעָריה בָערָה אָביר בָי בְרָהָבָרָה וּביבָיים בָיין בּעָרָיבָין בָייבָישָּיר בָעָריין בָייר בָאָייבָים בָעָיים בָייָיבי

Now Korah the son of Izhar, son of Kohath, son of Levi, and Dathan and Abi'ram the sons of Eli'ab, and On the son of Peleth, sons of Reuben, took men; and they rose up before Moses, with a number of the people of Israel, two hundred and fifty leaders of the congregation, chosen from the assembly, well-known men; and they assembled themselves together against Moses and against Aaron, and said to them, "You have gone too far! For all the congregation are holy, every one of them, and Hashem is among them; why then do you exalt yourselves above the assembly of Hashem?" When Moses heard it, he fell on his face; and he said to Korah and all his company, "In the morning Hashem will show who is his, and who is holy, and will cause him to come near to him; him whom he will choose he will cause to come near to him. Do this: take censers, Korah and all his company; put fire in them and put incense upon them before Hashem tomorrow, and the man whom Hashem chooses shall be the holy one. You have gone too far, sons of Levi!" And Moses said to Korah, "Hear now, you sons of Levi: is it too small a thing for you that the God of Israel has separated you from the congregation of Israel, to bring you near to himself, to do service in the tabernacle of Hashem, and to stand before the congregation to minister to them; and that he has brought you near him, and all your brethren the sons of Levi with you? And would you seek the priesthood also? Therefore it is against Hashem that you and all your company have gathered together; what is Aaron that you murmur against him?" And Moses sent to call Dathan and Abi'ram the sons of Eli'ab; and they said, "We will not come up. Is it a small thing that you have brought us up out of a land flowing with milk and honey, to kill us in the wilderness, that you must also make yourself a prince over us? Moreover you have not brought us into a land flowing with milk and honey, nor given us inheritance of fields and vineyards. Will you put out the eves of these men? We will not come up." And Moses was very angry, and said to Hashem, "Do not respect their offering. I have not taken one ass from them, and I have not harmed one of them." And Moses said to Korah, "Be present, you and all your company, before Hashem, you and they, and Aaron, tomorrow; and let every one of you take his censer, and put incense upon it, and every one of you bring before Hashem his censer, two hundred and fifty censers; you also, and Aaron, each his censer." So every man took his censer, and they put fire in them and laid incense upon them, and they stood at the entrance of the tent of meeting with Moses and Aaron. Then Korah assembled all the congregation against them at the entrance of the tent of meeting. And the glory of Hashem appeared to all the congregation. And Hashem said to Moses and to Aaron, "Separate yourselves from among this congregation, that I may consume them in a moment." And they fell on their faces, and said, "O God, the God of the spirits of all flesh, shall one man sin, and wilt thou be angry with all the congregation?" And Hashem said to Moses, "Say to the congregation, Get away from about the dwelling of Korah, Dathan, and Abi'ram." Then Moses rose and went to Dathan and Abi'ram; and the elders of Israel followed him. And he said to the congregation, "Depart, I pray you, from the tents of these wicked men, and touch nothing of theirs, lest you be swept away with all their sins." So they got away from about the dwelling of Korah, Dathan, and Abi'ram; and Dathan and Abi'ram came out and stood at the door of their tents, together with their wives, their sons, and their little ones. And Moses said, "Hereby you shall know that Hashem has sent me to do all these works, and that it has not been of my own accord. If these men die the common death of all men, or if they are visited by the fate of all men, then Hashem has not sent me. But if Hashem creates something new, and the ground opens its mouth, and swallows them up, with all that belongs to them, and they go down alive into Sheol, then you shall know that these men have despised Hashem." And as he finished speaking all these words, the ground under them split asunder; and the earth opened its mouth and swallowed them up, with their households and all the men that belonged to Korah and all their goods. So they and all that belonged to them went down alive into Sheol; and the earth closed over them, and they perished from the midst of the assembly. And all Israel that were round about them fled at their cry; for they said, "Lest the earth swallow us up!" And fire came forth from Hashem, and consumed the two hundred and fifty men offering the incense.

Questions:

- 1) When did the rebellion take place?
- 2) What was the motivation of the rebels?
- 3) What was their claim?
- 4) How did the rebels die?
- 5) Why is the first verb in the singular if there were multiple rebels?

אבן עזרא במדבר טז, א (1

<u>ויקח קרח</u> זה הדבר היה במדבר סיני **כאשר נתחלפו הבכורים ונבדלו הלוים**, כי חשבו ישראל שמשה אדונינו עשה מדעתו לתת גדולה לאחיו, גם לבני קהת שהם קרובים אליו, ולכל בני לוי שהם ממשפחתו. והלוים קשרו עליו, בעבור היותם נתונים לאהרן ולבניו. וקשר דתן ואבירם, בעבר שהסיר הבכורה מראובן אביהם ונתנה ליוסף Rebellion took place when Levites were swapped for firstborn

רמב"ן במדבר טז, א (2

...והנה ישראל בהיותם במדבר סיני לא אירע להם שום רעה, כי גם בדבר העגל שהיה החטא גדול ומפורסם היו המתים מועטים, ונצלו בתפלתו של משה שהתנפל עליהם ארבעים יום וארבעים לילה. והנה היו אוהבים אותו כנפשם ושומעים אליו, ואלו היה אדם מורד על משה בזמן ההוא היה העם סוקלים אותו, ולכן סבל קרח גדולת אהרן וסבלו הבכורים מעלת הלוים וכל מעשיו של משה. אבל בבואם אל מדבר פארן ונשרפו באש תבערה ומתו בקברות התאוה רבים, **וכאשר חטאו במרגלים לא התפלל משה עליהם ולא בטלה** הגזרה מהם, ומתו נשיאי כל השבטים במגפה לפני ה׳, ונגזר על כל העם שיתמו במדבר ושם ימותו, אז היתה נפש כל העם מרה וחיו אומרים בלבם כי יבואו להם בדברי משה תקלות, ואז מצא קרח מקום לחלוק על מעשיו וחשב כי ישמעו אליו העם. וזה טעם "להמיתנו במדבר", אמרו הנה הבאת אותנו אל המקום הזה ולא קיימת בנו מה שנדרת לתת לנו ארץ זבת חלב ודבש כי לא נתת לנו נחלה כלל, אבל נמות במדבר ונהיה כלים שם, כי גם זרענו לא יצאו מן המדבר לעולם, ויבטל מן הבנים מה שנדרת להם כאשר נתבטל מן האבות. וזה טעם תלונתם הנה במקום הזה אחר גזרת המרגלים מיד. והקרוב, כי היו אלה הנקהלים כולם בכורות כי על כן חרה להם על הכהונה, ולכך אמר להם משה שיקחו מחתות כמנהגם הראשון ויתגלה הדבר אם יבחר השם בהם או בכורות כי על כן חרה להם על הכהונה, ולכך אמר להם משה שיקחו מחתות כמנהגם הראשון ויתגלה הדבר אם יבחר השם בהם או בכורות כי

Rebellion was initiated immediately after the decree that the people would die in the desert



<u>וּיָקָח בְּרִיְצְהַר בְּרְקָהָת בָּרְלֵח בְּרָלֵח וָאָבִיָּרָם בְּנִי אָלִיאָב וְאוֹ בְּרָפֶלָת בְּנִי רְאוּבְן: וַיָּלָמוֹ לִפְנִי מֹשֶׁה וּאָנשׁיִם מַמְשָׁים וּמָאתיָם נְשָׁיאַ עַרָה קָרְאָי מוֹשָׁד אַנִשְׁרָשָׁי וּיָקְהָבָּל אַרָרָאָי וויַדָּעָרָ אַבָּבָּל שָרָתוּ: וְיָבָעָה אָבָר שָרָזי ווּאָר בָּכָם קָרשִׁי מוֹשָׁד אַנִשָּׁים וּמָשִׁים וּמָשִריי וּיָדַבר אָלי וּאַריי וּאָביי שַרָה קָראָי מוֹשָׁד אַנִשָּׁר אָשָׁר בָּבָל מָדָרוּ ווּאָר בָּבָּל קָרָאי מוֹשָּד אַנִשָּׁר מָי שָּרָי בַּלַכ מָרוּ ווּהָנוּי אַלָה בַּרַעָכָם בְּי בָלד שָרָתוֹ גוּתְנוּ שָּׁשָׁר וּאָר אָשָׁר וּשָּר אָבָר שָרֵיוּ ווּתְנוּ שָּשָׁר וּאָר קַבָּר שָלֵיו ווּאָר בַּבָל כִם קָרשׁי וּיָדַע מָי אָשָר בַבַּל בָם קָרשִי וּיָדַע מְי שָׁר לוֹ וּאָת־בַקּרוּשׁ וּהַקְרִיב אָלֵיו ווּאָת אָשָׁר יִבְחַר בָּוֹ ישָּר בְּשָׁר יבִי לָכָם מַחְתוֹת קָרַח ווְאָל בּרְעַרְתוּ גוּתְנוּ קַבָּתוּן אַשׁי מוּשָר גיעָר בָעָר לַבָּני הי שָּלָר ווּאָר אַשָּר וּשָּר בַבָּל בַם מָחַתוֹת קַרַח ווּבָר עָלָיו ווּאָר בַבָּל ווּשָרָג אַשָּר יוּשַר בַבָּר שָּרָי בָעָר לַבָּת בָרָוּי אַרָר בָי אַרָיים מִבְּנָי גוּי שָּרָי בָאָר שָרָתוּ ווּבַיעוּט מַבָּני ווּשָר בַשָּר ישָּר מָשָּר וּשָּר ביאַר בַי אַרָר ביאַר בָישוּר בַעָר ביבוּר בַיוּ אַר בַיַי שִּרָי אַר בַי אַרָר ביאָר בָעָי מַשָּר וּבָעוּים מַבְנוּי בָיוּי אַבין בּיעָרָ שַעָרוּ גַעָרים בַבָּני אַרָין ווּשָר בַבָּעוּים בעַיישָר אַשָר בַבָּשַיים גַעַרָי באָר גַיָר ווּשָרים בַעָרוּ אַדָר אַין בעָר בַיעָר בַי אַרָר בָעַין בַי אַרָר ביאַר בַין ביבון אַבין בעָין בַיַוּן אַאַר בַי אַרָר ביאַר ביעָר ביבין בַי אָרָר ביאַר בעַין בעָיר בעָרָי בעַין בַיין בעָין בַיעָר בּעָר בּעָר אַיר בּעָר ביין גער בַיעָרין בעיןיי אַעָריי ביין ווּיאָיע ביבין בעריים ביין בעוין וויינעיני בעַיןוּ גיישָר בערָר ביין בעין גערים ביעָר ביין בעין ביין אַיין דיין עַייין באַיר ביין בעָיען גער בַעָעָין בעיין בעוין ביען גוין בעיין ג רַעַיין בּעָרין בַעַיעןיין בַעָין ביין בעָיין ביין געייין עַייין געייין אַיעןיין געיניין עַייוין געיין גען געינין ביין אָיין געייין געייין געיין אַייין געיין געיין געןיין געייןין געייןן געיין בעין אָיין געין ביעןייי געיין געיין געיין</u>

וּזַבּבְּר הֹ׳ אֶלימֹשֶׁה וְאֶליאַהֲרָז לֵאמְׂרוּ הִבְּדְלוּ מִתְּוֹדְ הָעֵרָה הַגָּאת וַאֲכַלֶּה אֹתָם כְּרֵגַע: וַיִּפְּלָוּ עַליפְנֵיהֶם וַיָּאמְרוּ אֵّל אֶלהֵי הָרוּחָת לְכָליבָשְׁר הָאִישׁ אֶחָד יֶחֱטָׁא וְעַל כְּליהָעֵדָה תִקְצְּוּ:

וַזְדַבּר הָ׳ אָלמשָׁה לַאִמְר: דַבּר אָליהָעָדָה לַאמָר הְעָלוֹ מִסָּבִיב לְמִשְׁבָּרְקָרֵח דָּתָן וַאָבִירֶם: וַיּקָם מَשֶׁה וַיָּלָד אֶליהָגְעָוּ בְּכָליאֲשֶׁר לָהֵם פָּרָתִסְנַיִר אַחֲרָיו זְקְנִי יִשְׁרָאָל: וַזְדַבּר אָליהָעָדָה לַאמֹר סִיּרוּ נָא מַעל אָהֲלֵי הָאָנָשִׁים הְרִשָּׁעִים הָבְּיָשָׁים הָרְשָׁעִים הָאָלָה וִאָליתִגְעוּ בְּכָליאֲשֶׁר לָהֵם פָּרָתִסָפָוּ בְּכָלחַטּאַתְם: וַיֵּעָלוּ מַעָל מִשְׁבָרֶזֶרַח דָּתַן וַאֲבִידֶם מִסְבֵיב וְדָתָן וַאֲבִידֶם יְצָאוּ גַצְבִיס פָּתָח אָהֲלִיהֶם וּנְשִׁיהֵם וּבְיּהָשָׁר לָהֵם פָּרָתִסָּפוּ בְּכָלחַטּאַתְם: ווּיַעָלוּ מַעָל מִשְׁבָר הָשָׁרָתוּ בְעָשׁוֹת אָת בָּליהַמַּעָשִׁים הָשָּבִיר וָדָתָן וַאֲבִידֶם יָצָאוּ גַצְבִיס פָּתָח אָהֲלִיהֶם וְשָׁרָה מְעָהוּ אָבָר מָשָׁר לָהֵם פָּרָתָשָּביי בְּכָליחַטּאַתִם: ווּיַעָלוּ מַעָל מִשְׁבָרוּ דְּתָן וַאֲבִידָם הַאָּלָה הָאָדָם ישָׁלָהוּ לַהַשּׁוּת אָת בָּליהָשָּעָים הָאָנָה וּפְקַדָּת יָבָליהַ מָעָר מִשְׁבָר מִשָּה בְזֹאת הְדְעוּן כִּרָה שְׁלָחֵנִי לַשְׁשׁוּת אָת בָּלּהַמַּעָשִׁים הָאָלֶה הַיבָּרָא מָים הַאָּלָה הַיבָרוּ חָישָרָעָרוּ בָּלַבְישָׁתוּ בָּסְבָּרָי מָעָרוּ אָבָרָה חַיָּעָר יַפְּקָר מָעָלוּם בָּשְׁה בַיּעָה מָדָעוּן בּיר זַשָּרוּוּ בְּעָהוּ מָרָר הָאָרָר וּשְרָישָׁר בָּישָׁים הָאָרָים יַשָּבייה אָדָעָר הַבְעוֹה הַבָּעָים הָאָעָר מִישְרָים בָּעָשָׁים הָאָעָים יַשָּעָר הַיּבָעָה הַאָרָם וַאַרָרוּ חַיים שְׁאָלָה וּידַעָּה הַבָּעָיה הַאָרָם וּאָרָין בוּישָרָים הַאָּעָיה בַעָעָר מִשְּבָים אָשָּרָה בָעָבוּים הַיָרָשָּביים בּיאָרָם בְעָרים מָאָרָה אָבָרָים מָעָרָים שָּעִיק וּשָּקביה בָיעִיהם בָּינָה הַאָרָרוּ הַישָּרָים הָאָרָה בּאָרָה אַרָר אָרָישָרָי בּשְּרָים הַיעָרָה הַאָרָהוּ הַירָם מָריים בּעָיקרים בּעָרָים דָעָרוּ בָעָר בָישָרָים בּירָישָרָישָר בּעָרין בָים מָיין בּעָר בָעָה בָעָר מָיקר בָשָר בּעָרוּ בָּעָרוּין יישְרָיאָר בּעָר בָּביין בָבעַיקָר בָעָרָרוּ אַרוּין בּעָרוּ מָעַיר הַיעָין בּיעָרָים בּייקָרים בּיעָרי אָרָר שָעריק בַיעיק בּיעָרָה בָעָרין בּעָער מִיר בָעָר מָעָר מָין בּיעָרוּין בּעָר מָיין בָעָר מַעָרין בעיר בַיעָיר בָייקָין בּייין בָעָרין בּיעָין בּעָריק בָיין בַיעיקין ביייבָרוּ בָעיר בָעירוּיק בָ